



---

Séance ordinaire du conseil de la Ville de Lévis  
le lundi 21 décembre 2009, à 19 h 30  
à la salle du conseil  
2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis)

---

## **Projet d'ordre du jour**

### **Recueillement**

**Suspension de la séance pour tenir la séance extraordinaire relative au budget et au programme triennal des immobilisations**

### **Reprise de la séance ordinaire**

1. **Adoption de l'ordre du jour**
2. **Période de questions**
3. **Conseil**
  - 3.1 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 7 décembre 2009
4. **Comité exécutif**
  - 4.1 Dépôt du procès-verbal des séances du comité exécutif des 30 novembre et 1<sup>er</sup>, 7 et 8 décembre 2009
  - 4.2 Désignation de certains membres du comité consultatif d'embellissement du paysage du territoire de la Ville
  - 4.3 Désignation de certains membres du comité consultatif d'urbanisme en patrimoine de la Ville
  - 4.4 Désignation d'un membre du conseil au comité de retraite (personnel cadre, cols blancs, cols bleus de l'ex-Municipalité de Pintendre), régime 26 325
  - 4.5 Désignation de membres du conseil au comité de retraite (personnel cadre, cols blancs, cols bleus, policiers de la ville de Lévis), régime 31 986
  - 4.6 Désignation de membres du conseil au comité de retraite (personnel cadre, cols blancs, cols bleus, policiers de l'ex-Ville de Lévis), régime 21 190
  - 4.7 Désignation d'un membre du conseil au comité de retraite (personnel cadre de l'ex-Ville de Saint-Romuald), régime 26 142
  - 4.8 Désignation d'un membre du conseil au comité de retraite (policiers de l'ex-Régie intermunicipale de police et direction incendie de Charny, Saint-Jean-Chrysostome et Saint-Romuald, employés de l'ex-Ville de Saint-Romuald au 30 juin 1993), régime 30 566

**Envoi du 18 décembre 2009**

4.9 Désignation d'un membre du conseil au comité de retraite du régime de retraite à cotisation déterminée de la Ville de Lévis, régime 31 999

4.10 Désignation d'un membre du conseil à Célébrations Lévis 2011

4.11 Désignation de membres du conseil à Corporation Charny Revit

**5. Ressources humaines**

5.1 Retraite progressive d'une employée du Service sociocommunautaire et entente à intervenir à cet effet avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927, SCFP  
Réf. : RH-2009-166

5.2 Embauche de la chef du Service de la trésorerie et assistante-trésorière  
Réf. : RH-2009-183

5.3 Nomination d'un contremaître au Service des travaux publics et contrat de travail à intervenir avec Marc Ouellet à cet effet  
Réf. : RH-2009-184

5.4 Titularisation d'une technicienne au soutien à la bureautique du Service des technologies de l'information  
Réf. : RH-2009-186

5.5 Reclassification d'un employé de la Direction générale  
Réf. : RH-2009-149

5.6 Nomination d'un conseiller en aménagement du territoire au Service de l'urbanisme de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Est  
Réf. : RH-2009-182

5.7 Titularisation d'un commis aux services publics du Service des bibliothèques  
Réf. : RH-2009-179

5.8 Nomination d'une commis aux services publics du Service des bibliothèques  
Réf. : RH-2009-153-R-1 et RH-2009-153-C-1

5.9 Embauche d'un aviseur technique au Service des équipements motorisés  
Réf. : RH-2009-181 et RH-2009-181-C-1

**6. Vérificateur général**

**7. Affaires juridiques et greffe**

7.1 Calendrier des séances ordinaires du conseil de la Ville pour l'année 2010  
Réf. : AGR-2009-048

7.2 Addenda à l'entente administrative intervenue avec la Société de l'assurance automobile du Québec concernant la communication de renseignements  
Réf. : AGR-COU-2009-005

**8. Direction générale**

- 8.1 Prêt de la salle Raymond-Blais à la Fraternité des policiers de Lévis  
Réf. : DG-2009-153
- 8.2 Versement d'une compensation à un cadre  
Réf. : DG-2009-159
- 8.3 Nomination du vérificateur général et contrat de travail à intervenir avec celui-ci  
Réf. : DG-2009-162

**9. Environnement et infrastructures**

- 9.1 Nomination d'un d'ouvrier spécialisé – travaux d'aqueduc et égout (vérification, entretien, bornes-fontaines et service à la clientèle) au Service des travaux publics  
Réf. : EI-2009-085
- 9.2 Désignation d'un conseiller à l'Organisme de bassin versant de la Côte-du-Sud  
Réf. : EI-2009-093
- 9.3 Création d'un poste de technicien en électronique au Service des biens immobiliers  
Réf. : EI-BI-2009-005
- 9.4 Approbation des dépenses relatives aux travaux exécutés sur certains chemins municipaux  
Réf. : EI-GEN-2009-135
- 9.5 Décret des travaux de remplacement de deux ponceaux du ruisseau Cantin (secteur Saint-Jean-Chrysostome) et engagement envers le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs  
Réf. : EI-GEN-2009-142
- 9.6 Congé compensatoire pour le chef du Service des matières résiduelles  
Réf. : EI-2009-098
- 9.7 Modification de la résolution CV-2009-10-74 « Attribution du contrat pour la fourniture d'une souffleuse amovible à ruban »  
Réf. : EI-EM-2009-031
- 9.8 Demande au ministère des transports du Québec concernant le projet d'aménagement d'une piste cyclable dans une ancienne emprise ferroviaire (tronçon Monk) et demande de subvention au ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport  
Réf. : EI-GEN-2009-146
- 9.9 Adoption du budget 2010 de la Régie intermunicipale de gestion des déchets des Chutes-de-la Chaudière  
Réf. : EI-MR-2009-024

- 9.10 Engagement de la Ville concernant les travaux de construction d'une prise d'eau pour l'usine de traitement d'eau Desjardins  
Réf. : EI-TE-2009-020
- 9.11 Adoption du budget 2010 de la Société de transport de Lévis
- 9.12 Adoption du programme triennal des immobilisations 2010, 2011 et 2012 de la Société de transport de Lévis
- 9.13 Contrat de service à intervenir avec les Transporteurs en vrac de la Rive-Sud concernant le transport de neige et de glace  
Réf. : EI-2009-099-R-1
- 10. **Service de police**
  - 10.1 Fermeture temporaire d'une partie de la rue Saint-Augustin (secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville)  
Réf. : POL-2009-053
  - 10.2 Financement de la dépense relative à la fourniture de systèmes de reconnaissance de plaques d'immatriculation  
Réf. : POL-2009-051
  - 10.3 Nomination d'un sergent de gendarmerie à la Direction du service de police  
Réf. : POL-2009-054
- 11. **Service de la sécurité incendie**
  - 11.1 Financement de la dépense relative à la fourniture de coussins de levage pour la désincarcération  
Réf. : INC-2009-033
- 12. **Vie communautaire**
  - 12.1 Aide financière à Diffusion culturelle de Lévis  
Réf. : DVC-ART-2009-027
- 13. **Communications**
- 14. **Finances et services administratifs**
  - 14.1 Affectation de la réserve financière pour les salaires des employés en assignation temporaire  
Réf. : FSA-TRE-2009-015
  - 14.2 Ententes à intervenir avec la Caisse populaire Desjardins de Lévis et la Fédération des Caisses Desjardins du Québec concernant les services financiers offerts à la Ville  
Réf. : FSA-TRE-2009-017
  - 14.3 Versement d'une quote part additionnelle à la Société de transport de Lévis  
Réf. : FSA-2009-023

14.4 Abolition de postes de coordonnateur du Service de la trésorerie, création d'un poste de coordonnateur à ce service et affectation d'un employé à ce poste  
Réf. : FSA-2009-044

14.5 Renflouement et affectation de la réserve financière pour les salaires des employés en assignation temporaire  
Réf. : FSA-TRE-2009-016

**15. Urbanisme et arrondissements**

15.1 Attribution d'un odonyme à certaines rues  
Réf. : URBA-PSU-2009-022

**16. Développement**

16.1 Modification de la résolution CV-2002-02-20 « Désignation de représentants - Corporation de développement du Vieux-Lévis »  
Réf. : DEV-2009-232

16.2 Demande à la Commission scolaire des Navigateurs relative à la vente d'une partie du lot 3 592 703 du cadastre du Québec (route du Pont, secteur Saint-Nicolas)  
Réf. : DEV-2009-243

16.3 Vente du lot 4 150 717 du cadastre du Québec à Structures DNL inc. (rue Craig, secteur Saint-Nicolas)  
Réf. : DEV-2009-245

16.4 Modification de la résolution CV-2009-05-39 « Acquisition d'une partie du lot 1 963 222 du cadastre du Québec (chemin Industriel, parc industriel Bernières) et renonciation au bénéfice de servitudes de passage »  
Réf. : DEV-2009-256

16.5 Règlement hors cour du dossier d'expropriation de certains terrains situés dans l'Enviroparc l'Auberivière  
Réf. : DEV-2009-109 et DEV-2009-109-C-1

16.6 Prêt à usage du lot 3 966 817 du cadastre du Québec à la Table agroalimentaire de Chaudière-Appalaches (allée protocolaire du Centre de congrès de Lévis)  
Réf. : DEV-2009-253

16.7 Confirmation relative à l'utilisation des lots 2 156 610 et autres du cadastre du Québec (secteur Saint-Romuald) et financement afférent  
Réf. : DEV-2009-152

16.8 Bail à intervenir avec le Conseil régional de l'environnement Chaudière-Appalaches concernant la location d'une partie de l'immeuble situé au 22, rue Sainte-Hélène (secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville)  
Réf. : DEV-2009-159

16.9 Acquisition du réseau d'aqueduc et d'égout situé sur une partie du lot 3 696 564 du cadastre du Québec et de la servitude afférente (rue Saint-Édouard, secteur Lévis)  
Réf. : DEV-2009-168

**Envoi du 18 décembre 2009**

- 16.10 Acquisition d'une servitude d'égout sur une partie du lot 2 283 623 du cadastre du Québec (Faubourg Saint-Rédempteur)  
Réf. : DEV-2009-200
- 16.11 Candidature de Lévis au concours Les grands prix régionaux du tourisme québécois 2010  
Réf. : DEV-2009-250
- 16.12 Modification de la résolution CV-2009-10-03 « Vente d'une partie des lots 3 020 994 et 3 306 446 du cadastre du Québec à Gestion immobilière csb inc. (secteur de la rue de l'Aréna, secteur Lévis) »  
Réf. : DEV-2009-252
- 16.13 Acquisition des lots 4 284 637 et 4 284 638 du cadastre du Québec et d'une servitude de passage (secteur de la rue Longwood et de l'allée Cavalière, secteur Saint-Romuald)  
Réf. : DEV-2009-117
- 16.14 Confirmation relative à l'utilisation du lot 4 241 492 du cadastre du Québec (rue Saint-Robert, secteur Saint-Romuald)  
Réf. : DEV-DEC-2008-126
- 16.15 Modification du Règlement RV-2009-09-07 décrétant un emprunt pour financer la dépense relative à l'acquisition du lot 3 019 558 du cadastre du Québec  
Réf. : DEV-2009-186
- 16.16 Modification à la résolution CV-2009-00-54 « Vente des lots 2 288 272 et 2 288 267 du cadastre du Québec au ministère des Transports du Québec (route du Pont, secteur Saint-Nicolas), demande de démolition et financement afférent »  
Réf. : DEV-2009-273

**17. Assemblée(s) publique(s) de consultation**

**18. Avis de motion**

- 18.1 Avis de motion du Règlement sur l'imposition des taxes et des compensations pour l'exercice financier de 2010  
Réf. : FSA-TRE-2009-019
- 18.2 Avis de motion du Règlement exigeant une compensation mensuelle pour l'exercice financier de 2010 pour l'usage d'un terrain municipal situé dans le secteur Lévis sur lequel est placée une maison mobile  
Réf. : FSA-TRE-2009-018
- 18.3 Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement RV-2009-08-73 permettant l'octroi de tout permis pour l'agrandissement du centre de la petite enfance situé au 7, avenue Brassard Sud (secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville)  
Réf. : URBA-2009-141
- 18.4 Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement de construction no 096 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (fondation sur pieux)  
Réf. : URBA-2009-153

**Envoi du 18 décembre 2009**

- 18.5 Avis de motion du Règlement le Règlement sur les permis et certificats no 097 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (fondation sur pieux)  
Réf. : URBA-2009-153

**19. Adoption de projet(s) de règlement**

- 19.1 Projet de règlement modifiant le Règlement de construction no 096 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (fondation sur pieux)  
Réf. : URBA-2009-153

- 19.2 Projet de règlement modifiant le Règlement sur les permis et certificats no 097 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (fondation sur pieux)  
Réf. : URBA-2009-153

**20. Adoption de second(s) projet(s) de règlement**

**21. Adoption de règlement(s)**

- 21.1 Adoption du Règlement imposant une taxe spéciale pour verser au fonds général un montant de 277 524 \$ dans le cadre des travaux de prolongement de l'émissaire Charny-Sud  
Réf. : FSA-TRE-2009-013

**22. Affaires nouvelles**

**23. Période d'intervention des membres du conseil**

**24. Période de questions**

**25. Levée de la séance**